

Péage:

Résolution de M. Pinard concernant la suppression du péage exigé et perçu aux ponts Victoria et Jacques-Cartier sur le fleuve Saint-Laurent, 87; débat, 87; résolution rejetée sur division, 92.

Pêcheries:

Dépôt du 20^e rapport annuel du ministère des Pêcheries pour l'année financière terminée le 31 mars 1949, 616.—Doc. parl. n° 53 (*Imprimé*).
Voy. aussi *Conseil de recherches*.—*Île du Prince-Édouard*.—*Terre-Neuve*.

Pénitenciers:

Dépôt du rapport annuel du commissaire des pénitenciers pour l'année financière terminée le 31 mars 1950, 13.—Doc. parl. n° 60 (*imprimé*).
—Version française, 147.

Pension:

Dépôt de copie de l'arrêté en conseil C.P. 2932 concernant le maintien des droits à la pension à l'égard des hommes des forces régulières ayant obtenu des brevets de courte durée (versions anglaise et française), 473.—Doc. parl. n° 70f.

Pension du service civil:

Dépôt du rapport sur le fonctionnement de la Loi de la pension du service civil pour l'année financière terminée le 31 mars 1950, 10.
—Doc. parl. n° 31.

Pensions (Commission canadienne des):

Loi ayant pour objet de modifier la Loi des pensions et d'en changer le titre.—15 George VI, chapitre 56 (Statuts du Canada, 1951, 1^{re} session).
—Résolution: présentation, 317; adoption, 368. Bill n° 288: présentation—M. Lapointe, et 1^{re} lecture, 369; 2^e lecture et renvoi au comité spécial des Affaires des anciens combattants, 375; rapport du comité (avec des amendements), 511; comité plénier (avec des amendements) et 3^e lecture, 603; adoption au Sénat, 641; sanction royale (le 30 juin 1951), 715.

Dépôt du rapport annuel sur la Commission canadienne des pensions pour l'année financière terminée le 31 mars 1950, 5.—Doc. parl. n° 137.

Pensions aux aveugles:

Voy. *Pensions de vieillesse*.

Pensions de vieillesse:

Dépôt de statistiques relatives aux pensions de vieillesse, pensions aux aveugles et allocations familiales pour l'ensemble de la province du Manitoba du 1^{er} avril 1950 au 31 mars 1951, 344.—Doc. parl. n° 80b.

Voy. aussi *Constitution canadienne*.—*Acte de l'Amérique du Nord britannique*.

Permis:

Dépôt du rapport annuel des permis émis en vertu de la Loi de l'immigration, indiquant les personnes admises au Canada au cours de la période du 1^{er} janvier au 31 décembre 1950, 42.—Doc. parl. n° 12.

Voy. aussi *Boissons alcooliques*.—*Postes récepteurs*.—*Exportation et importation*.